

## 2020 年度事業計画 / 2020 Business Plan

2020 年度、当団体は引き続き下記の事業を継続し、小児がんや重い病気と闘う子どもたちとそ  
のご家族を支援する。

ビーズ・オブ・カレッジに関しては、既存の導入病院のサポートを強化しより多くの子ども達を  
支援する。引き続きプログラムの導入病院の拡大、及び導入病院の医療スタッフが活動しやすい体  
制の充実に取り組む。プログラムの一部有料化に向けては、協力費の額等の詳細を決定する。

ファシリティドッグ・プログラムに関しては、既存の 3 チーム（静岡県立こども病院/神奈川県  
立こども医療センター/東京都立小児総合医療センター）の活動を継続させるとともに、静岡県立  
こども病院のチーム引退に備え、後任チームの採用及び新規配属を目指す。一方で、新規に導入を  
希望する病院への対応も進める。これらの需要に対応するため、国内でのファシリティドッグ育成  
事業を国際基準に基づき継続し体制を整える（2019 年より試行的に開始）。ファシリティドッグ  
による介入効果測定を行う研究事業も継続し、学術集会等の場での中間報告発表を目指す。

小児がん経験者の長期フォローアップを目的とした学習/キャリア支援プログラム《Camp  
Courage for Survivors キャンプ・カレッジ》も継続して実施する。さらに、入院中の子ども達  
が英語を学び異文化に触れるきっかけ作りを目的としたワークショップ《Shine On! English  
Program》や病院で看病をしている母親向けプログラムも企画運営する。

小児がんに関する啓発事業としては、本年も小児がんに関する啓発イベントや活動報告を兼ねた  
チャリティパーティ等を行う。

Shine On! Kids (hereafter, “SOK” ) will continue conducting programs to  
support children with cancer and other serious illnesses and their families in 2020.

With funding from overseas grants and other donations, SOK will introduce the  
Beads of Courage® (hereafter, “BOC” ) program to new hospitals, and it will  
streamline guidelines for medical staff who implement the program to make their job  
easier. Finally, SOK will continue to define new guidelines for program implementation  
including a cooperation fee to designate funding sources per hospital.

SOK will continue providing 3 Hospital Facility Dog teams, 1 each at Kanagawa  
Children’ s Medical Center, Shizuoka Children’ s Hospital and Tokyo Metropolitan  
Children’ s Medical Center in 2020. Also, SOK will continue the research project in  
association with Kanagawa Children’ s Medical Center and Shizuoka Children’ s  
Hospital. Lastly, SOK will introduce a fourth Facility Dog team to replace the current  
team at Shizuoka Children’ s Hospital due to the aging of the current dog. SOK will  
continue the project of raising and training hospital facility dogs in Japan to ensure the  
safe and stable supply of dogs for hospitals in the future.

Moreover, SOK will continue hosting educational events for the public, and  
continue providing support for children who have completed treatment as part of a  
long-term follow-up initiative. The educational/career development workshops for  
survivors called “Camp Courage for Survivors” funded by an overseas corporate  
grant are planned to take place in the summer of 2020.

The support program for mothers who care their children with cancer with other  
serious illnesses

will be conducted several times at hospitals as well as the “Shine On! English  
Program” at hospitals to develop their intercultural skills and English learning.

SOK will carry on awareness events and charity events this year as well.

## ■ビーズ・オブ・カレッジ/ Beads of Courage®

現在小児がん対象プログラムを導入している病院で活動を継続する。2020 年度も新規導入病院を増やす予定。

SOK will continue to provide BOC to children with cancer at hospitals. A new grant from a financial institution will fund the implementation of this program to new hospitals in 2020.

- 1) ビーズ・オブ・カレッジ・プログラムを通じた心理的ケアが医療現場で標準医療として確立されることを目標として、実施病院でのヒアリングを強化する。また11月には各病院のプログラム担当者を招待し、ビーズ・オブ・カレッジ事例報告会議を行う。  
SOK will coordinate with each hospital's program administrator to conduct annual training and feedback sessions with the goal of placing BOC as part of standard psychological care for patients.
- 2) ビーズ・オブ・カレッジ・プログラムの資金調達方法に引き続き議論を重ね、病院毎に資金を募る方法なども構築する。  
SOK will continue to pilot a plan to locally fund hospitals in 2020.

## ■ファシリティドッグ・プログラム / Facility Dog Program

現在導入している3病院での活動を継続する。静岡県立こども病院では既存チームが引退を予定しているため、新たに看護師を採用、スムーズな引き継ぎが行えるようチームの育成準備を行う。さらに新たな導入希望病院との交渉も進めており、本年秋から2021年春をめどに新チーム育成が導入できるように準備を行う。

SOK will continue the Hospital Facility Dog Program at the current 3 hospitals. Additionally, at Shizuoka Children's Hospital, we will prepare to implement our new facility dog team for the smooth transition due to the retirement of the current team. SOK has continued the conversation with another new hospital to implement the facility dog program aiming to the fall of 2020 or the spring of 2021.

- 1) 安定的なファシリティドッグの調達を目的に2019年に試行的に開始した育成事業をアセスメントし環境体制を改善する。2019年に発足した獣医師、医師等の専門家によるアドバイザリーボードとも密に連携しながら、国際基準に準拠した安全な事業運営を目指す。  
SOK will improve its project of raising facility dogs in Japan for the safe and stable supply of dogs. With our facility dog advisory board members, we will develop a high quality program focusing on safety by following the Assistance Dogs International protocol - considered to be the gold standard.
- 2) ファシリティドッグの研究事業を引き続き導入病院、大学等の教育機関と連携して進める。ファシリティドッグによる介入効果検証を目指し、学術集会等の発表

を随時行いながら、活動の普及のための布石とする。新たな助成金の獲得も行う。

SOK will continue its first official research project in association with independent researchers/hospitals/universities to quantify the program's effects. SOK will do a presentation of a midterm report at various medical conferences. We will apply for a new grant for this research project.

#### ■小児がん経験者のための学習/キャリアサポート事業 Camp Courage for Survivors 2020 /Learning Support Service

慶應義塾大学小児外科の協力の元、小児がんサバイバーや療養中の子ども達の長期フォローアップに繋がるサポート事業『キャンプ・カレッジ Camp Courage for Survivors』を本年も行う。自らが経験者である大学生リーダーの元、主に中高生を対象に学習、キャリア支援となるワークショップを開催する。開催場所は昨年に引き続き、慶應義塾大学病院ラウンジ等を予定。外資系金融機関の助成金事業。

SOK will continue to support pediatric cancer survivors through the workshop-style program called "Camp Courage for Survivors" supported by Keio University Hospital. We have 4 college students who are survivors to lead each workshop. The venue will be at Keio University Hospital and other places. This program is fully supported by a grant from Bank of America.

#### ■小児がんの理解を深めるイベント等 / Educational Events for the Public and other Events

継続して一般のより多くの方々に小児がん、重い病気の子ども達への理解を深めてもらうための啓発イベントを各種企画開催する。

We continue to plan/manage various educational events for the public to promote awareness about childhood cancer.

##### A. 活動啓発イベント / Indoctrination Events

ファシリテッドッグの活動に関する講演会や学術集会等での発表を行うほか、慈善団体や助成団体、地域の教育機関等にて一般啓発講演も可能な限り行う。

We will continue to accept requests to provide lectures by facility dog handlers or other staff for promoting our programs and educating the community regarding childhood cancer.

7月            ファシリテッドッグ活動写真展 2020（横浜にて開催予定）  
                  ファシリテッドッグ・プログラム開始10周年を記念し開催する写真展  
                  神奈川県立こども医療センターで活躍するアニーの活動を中心に  
                  初代ベイリーや静岡県立こども医療センターヨギ、東京都立小児総合医療  
                  センターアイビーの写真も紹介

July            Facility Dog Photo Exhibition 2020 will be conducted in Yokohama  
                  for commemorating 10th anniversary of the program

## B. 当団体主催イベント / Fundraising Events

- 5月29日 小児がん啓発及び活動報告を兼ねたチャリティボクシングイベント  
Executive Fight Night 10 (エグゼクティブ・ファイト・ナイト 10)  
グランドハイアット東京にて開催  
\*一般の会社役員や社長等がボクシングを集中トレーニング  
アマチュアボクサーとして病氣と闘う子ども達のために  
試合をし寄付を募る
- May 29 Charity Boxing Event  
Executive Fight Night XI  
Held at Grand Hyatt Tokyo, planned in coordination with Club 360  
\*Distinguished international business executives train in a safe  
environment and compete in a Vegas-style event to raise money  
for SOK
- 10月17日 小児がんに関する啓発及び活動報告を兼ねたチャリティガラパーティ  
October 17 Charity Gala party for awareness and annual presentation

### ■患者、家族、兄弟サポートのためのプログラム/Event for patients, siblings and families

#### 『エグゼクティブ・ファイトナイト・プレイベント/ Executive Fight Night Pre Event』

4月11日(予定)

小児がんや重い病氣の子ども達のために闘うアマチュアボクサーと  
子ども達やご家族との交流イベント  
Fighters meet Fighters - children with cancer and other serious illnesses will  
Meet the fighters of EFN in April as a pre event for Executive Fight Night

#### 『シャイン・オン! イングリッシュ・プログラム/Shine On! English Program』

7-8月(予定)

入院中の子ども達のために当団体の英語ネイティブのインターンやボランティアが  
英語を使ったアクティビティを行い交流、病棟内で異文化体験や  
外国語に触れる機会を提供するプログラム (外資系金融企業の助成)  
Patients can learn English and participate in activities to understand different  
cultures with SOK's interns and volunteers to have fun and enhance  
their communication skills.

#### 『マザーズ・サポート』(仮) / Mothers Support Workshop』

4-11 月（予定）

入院中の小児がんや重い病気の子ども達に付き添い看病を続ける母親のサポート  
プログラム（外資系金融企業の助成）

Supporting mothers who take care of children with cancer and serious  
illnesses at hospitals

『キッズニアナイト！/Kidzania Night!』

9 月（日程未定）

外資系企業提供により、患者（小児がん経験者含む）、家族、兄弟対象のイベントを  
キッズニア東京にて 2020 年 9 月に開催予定。

SOK will plan to have a private event at Kidzania Tokyo for patients, survivors,  
siblings, and families this year as well supported by AIG.

以上  
END